

Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse



Ouvrages de référence

Volume 29, numéro 1, printemps-été 2006

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/11605ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (imprimé)

1923-2330 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce compte rendu

(2006). Compte rendu de [Ouvrages de référence]. *Lurelu*, 29(1), 69–70.



saluer ces belles initiatives qui permettent l'approfondissement d'un champ d'intérêt.

DANIEL LEGAULT, bibliothécaire

4 Les explorateurs

© SARAH PERREAULT

© PUBLICATIONS BLD, JUILLET-AOÛT 2005 À JANVIER-

FÉVRIER 2006, 32 PAGES, 6 À 9 ANS, 3,45 \$

Petit frère du magazine *Les Débrouillards*, *Les explorateurs* est maintenant une valeur sûre dans le monde des magazines pour enfants. L'expression souvent clichée « apprendre en s'amusant » prend ici tout son sens. Chaque numéro présente un thème principal en couverture et renferme plusieurs articles de nature documentaire, des jeux, des bandes dessinées, une histoire, une expérience et des devinettes. L'une des grandes forces du magazine est de toujours surprendre : on y présente des articles sur des pays lointains, des animaux exotiques, des coutumes différentes, mais on y donne aussi des renseignements fascinants sur des animaux bien de chez nous tels que le loup ou le lièvre d'Amérique.

Le format est parfaitement adapté à l'âge visé : les articles documentaires sont découpés en courts paragraphes, ce qui rend leur lecture plus facile. Toute la revue est d'ailleurs abondamment illustrée : toutes les pages présentent des photos ou des dessins, souvent en pleine page. Le mélange des deux types d'illustrations rend la facture visuelle particulièrement dynamique. Les mêmes chroniques reviennent tous les mois; le jeune lecteur sait donc à quoi s'attendre, et peut même avoir ses chroniques favorites. Au moyen d'articles passionnants et de jeux amusants, l'enfant découvre le vaste monde (l'article présentant la vie d'un enfant dans un autre pays est particulièrement intéressant), les animaux, la nature et certains principes scientifiques de base.

Lire *Les explorateurs* donne envie de s'intéresser à toutes les richesses et à tous les



mystères du monde qui nous entoure, d'en apprendre plus sur les autres pays de la planète et sur les gens qui y vivent, d'essayer de découvrir le fonctionnement des choses en effectuant les expériences scientifiques. Il est impossible de ne pas être curieux quand on a un exemplaire des *Explorateurs* entre les mains. Ce très beau magazine est une réussite sur toute la ligne.

GINA LÉTOURNEAU, bibliothécaire

Ouvrages de référence

5 Le roman jeunesse

au cœur de l'apprentissage

© CHARLOTTE GUÉRETTE ET SYLVIE ROBERGE

© PARCOURS PÉDAGOGIQUES

© HURTUBISE HMH, 2005, 182 PAGES, 32,95 \$

Les auteures nous présentent ce second ouvrage dans la collection «Parcours pédagogiques». Ce livre s'adressant aux enseignants du primaire et du premier cycle du secondaire est conçu de façon similaire au premier titre *Vivre le conte dans sa classe*. Les auteures situent d'abord le roman dans son contexte historique, depuis la fin du XVII^e siècle jusqu'à aujourd'hui. Elles abordent par la suite la croissance de l'enfant à travers le roman, son développement intellectuel, psychologique, social et culturel. Puis elles s'intéressent aux catégories de romans, à ses composantes — thème, valeurs, intrigue, personnages, dénouement —, aux notions entourant le titre, la narration, les dialogues, le style, les illustrations, les maisons d'édition, les séries, les collections. Enfin, elles présentent des idées pour la promotion du livre et des activités d'échanges et de discussions.

Chacun des points abordés de façon théorique est suivi par une capsule présentant une suggestion d'exploitation à vivre en classe. Chaque activité est conçue à partir d'un titre spécifique. Onze des vingt capsules sont élaborées à partir d'un roman d'un auteur qué-

bécois. On y présente à quel cycle d'études l'activité s'adresse, l'intention éducative, le résumé du livre suggéré ainsi que ses références bibliographiques. La préparation et le matériel nécessaires, le déroulement de l'activité, des idées de prolongement sont décrits clairement et en détail, étape par étape, rendant l'application facile. Les liens interdisciplinaires, les liens avec le programme de formation et les données bibliographiques de quelques autres titres en rapport avec la notion abordée dans cette capsule complètent chacune d'elles.

Parmi les 298 ouvrages proposés, plus de la moitié sont québécois. J'aurais apprécié que le nombre de pages soit mentionné pour les titres proposés, cette indication est souvent précieuse pour le choix d'un livre, car il détermine en partie le temps nécessaire à la réalisation de l'activité. Plusieurs titres sont cités dans la partie théorique, sans qu'on en mentionne les données bibliographiques. Celles-ci sont parfois données dans la bibliographie complétant la capsule, ou dans la liste des ouvrages de littérature de jeunesse cités, il peut s'avérer alors complexe de retrouver un titre dans une liste classée par nom d'auteur.

La majorité des activités présentées dans cet ouvrage ne sont pas du type activité éclair, elles demandent plusieurs jours, parfois quelques semaines, surtout celles qui s'adressent au troisième cycle du primaire et au premier cycle du secondaire. Je trouve les activités d'amorce et de présentation des livres particulièrement pertinentes. Elles sont souvent originales et suscitent l'intérêt et le goût de lire. La majorité des activités sont en lien avec la compétence «Apprécier des œuvres littéraires», mais certaines me semblent parfois très pédagogiques : recherche sur le thème, rédaction, une capsule propose même la conjugaison des verbes tirés du livre! Nous sommes loin du plaisir de lire! Hormis cette réserve, ce livre représente un outil précieux afin d'aider à placer *Le roman jeunesse au cœur de l'apprentissage*.

CÉLINE RUFIANGE, enseignante ressource en lecture

1 Michèle Marineau

- Ⓐ JOHANNE LACROIX ET SUZANNE POULIOT
 Ⓒ VOIX DIDACTIQUES – AUTEURS
 Ⓔ DAVID, 2005, 249 PAGES, 14 \$

Si la collection «Voix didactiques – Auteurs» existe, ce n'est certes pas pour ses accents poétiques, mais pour des considérations plus pratiques; cet ouvrage sur l'auteure de littérature jeunesse Michèle Marineau pourrait en effet servir à un enseignant qui se propose de mettre à l'étude un des deux romans retenus, soit *La Route de Chlifa* et *Rouge poison*. Cependant, je vous informe tout de suite : ce ne sera pas la fête. Du moins en ce qui concerne l'étude des œuvres. L'introduction justifie d'abord ce choix : il s'agit de romans d'aventures modernes en ce sens qu'ils traitent d'événements tragiques, la guerre et l'immigration forcée dans le premier et la mort de trois enfants par empoisonnement dans le second, tout en faisant place à l'expérience intérieure et personnelle (notamment la douleur des proches des jeunes victimes de *Rouge poison*) plutôt que de miser sur les seuls événements extérieurs.

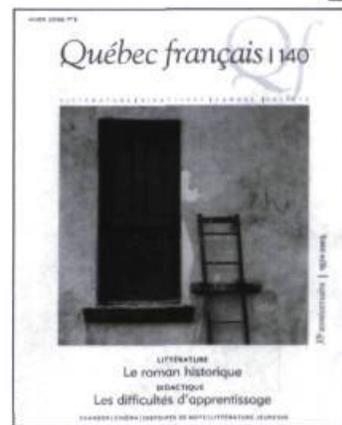
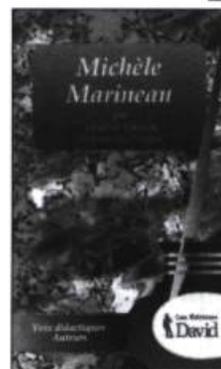
Une biographie de quelques pages de l'auteure (une bibliographie complète est annexée à la fin) précède l'étude des deux œuvres, qui occupent la première partie de l'ouvrage. Après un résumé détaillé, on s'y penche successivement sur l'espace, le temps, les personnages, les thèmes, les modalités et les formes du récit (structure, narration, intertextualité, analepses et prolepses), sur la réception et la portée de l'œuvre. Plusieurs activités pédagogiques, sous le titre «Pistes de réflexion», sont ensuite proposées, portant tant sur la langue, les thèmes, les personnages que sur des activités d'écriture pouvant découler de la lecture de ces romans par les élèves.

L'analyse rigoureuse, détaillée et parfois étroite (il m'a semblé que l'on confondait parfois thèmes et valeurs) est émaillée de citations d'auteurs de théories littéraires, à la manière d'une thèse universitaire;

ce qui ne l'empêche pas d'apporter un éclairage sympathique sur les mécanismes d'écriture. Certains points m'ont fait tiquer, notamment lorsqu'on y affirme que les passages du journal de Karim, personnage central de *La Route de Chlifa*, constituent des intertextes allusifs au journal d'Anne Franck. De même que l'escalade du col d'une montagne libanaise par Karim se référerait à la *Route d'Altamont* de Gabrielle Roy. Comparaisons plutôt «tirées par les cheveux»...

La seconde partie réunit en un dossier très riche toutes sortes d'informations connexes qui pourraient se révéler utiles à l'enseignant, tels qu'un aperçu historique du Liban, des informations sur l'oratoire Saint-Joseph, des suggestions de romans, de films, de poésie ou même de théâtre sur des sujets proches, de tableaux chronologiques des événements de chacun des romans, etc. L'entrevue avec l'auteure s'avère de loin la partie la plus intéressante et chaleureuse du livre; Michèle Marineau y répond généreusement et longuement à des questions sur ce qu'on pourrait appeler le «*making of*», inspiration, recherches, méthodes de travail, intentions, processus d'écriture, dimensions religieuses de ses écrits, etc.

GISELE DESROCHES, spécialiste en littérature pour la jeunesse

**Aussi reçu**

On trouve recensés dans cette rubrique, sans compte-rendu critique : les rééditions; les publications d'auteurs et d'illustrateurs québécois à l'étranger; les livres d'activités; les livres portant sur des problématiques psychologiques, sociales ou de santé dont le récit plus ou moins littéraire est modelé presque directement sur la problématique, mais également la critique de livres «inclassables».

Rappelons que nous ne couvrons pas : les ouvrages d'auteurs étrangers; le matériel pédagogique et les livrets de lecture qui, tout en accompagnant une démarche d'apprentissage, peuvent être lus de manière indépendante; les publications périssables; les ouvrages à compte d'auteur; ni dorénavant ceux écrits par des enfants ou des adolescents.

2 Québec français

- Ⓐ AURÉLIEN BOIVIN
 Ⓔ PUBLICATIONS QUÉBEC FRANÇAIS, N° 140, HIVER 2006,
 112 PAGES, 7,95 \$

Dans ce numéro, l'éditorial de la revue souligne le 35^e anniversaire de *Québec français*. Le volet «Littérature» s'intéresse au roman historique, dont celui pour la jeunesse avec un article de Jean-Denis Côté. Dans la section Didactique, consacrée dans ce numéro aux difficultés d'apprentissage, on trouve un article sur «L'éveil au plaisir de lire et d'écrire». Enfin, la chronique de littérature jeunesse, fidèle au poste, nous convie à une rencontre avec l'auteure Charlotte Gingras et consacre sa fiche de lecture à son roman *Un été de Jade*.

GINETTE LANDREVILLE